

By Mr. Loiselle, a Member of the Queen's Privy Council,—Public Accounts of Canada (English and French) for the fiscal year ended March 31, 1990 as follows:

(1) Volume I and Volume II (In two Parts), pursuant to subsection 64(1) of Part VI of the Financial Administration Act, Chapter F-11, Revised Statutes of Canada, 1985; and

(2) Volume III, pursuant to subsection 150(1) of Part X of the Financial Administration Act, Chapter F-11, Revised Statutes of Canada, 1985.—Sessional Paper No. 342-1/214A. (*Pursuant to Standing Order 108(3)(e) permanently referred to the Standing Committee on Public Accounts*).

By Mr. Merrithew, a Member of the Queen's Privy Council,—Statement on the Operations of the Returned Soldiers' Insurance Act for the fiscal year ended March 31, 1990, pursuant to subsection 17(2) of the Returned Soldiers' Insurance Act, Chapter 59, Statutes of Canada, 1951. (English and French)—Sessional Paper No. 342-1/228A. (*Pursuant to Standing Order 32(5) permanently referred to the Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs*).

By Mr. Merrithew,—Statement on the Operations of the Veterans Insurance Act for the fiscal year ended March 31, 1990, pursuant to subsection 18(2) of the Act, Chapter V-3, R.S.C., 1970. (English and French)—Sessional Paper No. 342-1/254. (*Pursuant to Standing Order 32(5) permanently referred to the Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs*).

ADJOURNMENT

At 7.15 o'clock p.m., the Speaker adjourned the House until tomorrow at 11.00 o'clock a.m., pursuant to Standing Order 24(1).

Par M. Loiselle, membre du Conseil privé de la Reine,—Comptes publics du Canada (textes français et anglais) pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1990, ainsi qu'il suit:

(1) Volume I et Volume II (en deux parties), conformément à l'article 64(1) de la Partie VI de la Loi sur la gestion des finances publiques, chapitre F-11, Lois révisées du Canada (1985); et

(2) Volume III, conformément à l'article 150(1) de la Partie X de la Loi sur la gestion des finances publiques, chapitre F-11, Lois révisées du Canada (1985).—Document parlementaire n° 342-1/214A. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent des comptes publics conformément à l'article 108(3)e) du Règlement*).

Par M. Merrithew, membre du Conseil privé de la Reine,—Relevé relatif aux opérations découlant de la Loi sur l'assurance des soldats de retour au pays pour l'exercice terminé le 31 mars 1990, conformément à l'article 17(2) de la Loi sur l'assurance des soldats de retour au pays, chapitre 59, Statuts du Canada, 1951. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 342-1/228A. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent de la défense nationale et des affaires des anciens combattants conformément à l'article 32(5) du Règlement*).

Par M. Merrithew,—Relevé relatif aux opérations découlant de la Loi sur l'assurance des anciens combattants pour l'exercice terminé le 31 mars 1990, conformément à l'article 18(2) de cette Loi, chapitre V-3, S.R.C., 1970. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 342-1/254. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent de la défense nationale et des affaires des anciens combattants conformément à l'article 32(5) du Règlement*).

AJOURNEMENT

À 19h15, le Président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à onze heures, conformément à l'article 24(1) du Règlement.